

DECEMBER 2020 | ISSUE 38

市報ぎのわん英語版

1-1-1 Nodake, Ginowan, Okinawa | TEL 098-893-4411

<https://www.city.ginowan.lg.jp/>

Scan the QR code below to see past issues of the newsletter and other English contents on our city's website.



FOLLOW US



市の人口

(11月現在)

人口	100,420(+74)
女	51,590(+30)
男	48,830(+44)
外国人	1,652 (+16)
世帯数	45,965 (+45)
総外国籍数	51 (±0)

小学校6年生～高校1年相当の女の子と保護者の方へ大切なお知らせ

子宮頸がん予防ワクチンの定期接種について（情報提供）

子宮頸がん予防ワクチン（HPVワクチン）は、平成25年4月1日から定期接種となりましたが、同年6月から現在に至るまで、厚生労働省の勧告（※）に基づき、対象者への積極的な勧奨を控えています（個別通知を行っていないが、希望者は公費で接種が可能）。

この度、国の方針が見直され、接種対象者またその保護者に、公費によって接種できるワクチンの一つとしてHPVワクチンがあること、子宮頸がんやHPVワクチンの効果やリスクについて知っていただくことを目的に情報提供することとされました。つきましては、下記のQRコードより厚生労働省作成のリーフレットをご確認ください。なお、このお知らせは、接種を勧奨するものではありません。

ワクチンの効果や安全性等については、厚生労働省のホームページに掲載しておりますリーフレットをよくご覧いただき、十分理解したうえで接種を受けてください。

子宮頸がん予防ワクチンについては、[コチラ▶](#)



指定医療機関については、[コチラ▶](#)



対象者	小学校6年生～高校1年生に相当する女子
接種回数	3回（標準的には初回接種から終了まで6カ月かかります）
費用	無料（指定医療機関での接種かつ対象期間・年齢内の接種）
場所	指定医療機関 ※接種希望者は、予防係までお問い合わせください。

お問い合わせ 健康増進課 予防係（保健相談センター内） ☎098-898-5583

新型コロナウイルス感染防止対策を徹底しましょう

- 密が発生しやすい場所や基本的な感染防止策が徹底されていないイベントや会食への参加をなるべく控えること。特に、不特定多数の人が密集し、かつ、大声等の発生を伴う行事、パーティー等への参加は控えること。
- イベントや会食の参加に当たっては、適切な対人距離の確保、手指消毒、マスクの着用、大声での会話の自粛など、適切な感染防止策を徹底すること。

だまされないで！！消防職員と名乗る不審人物にご注意を

令和2年9月中旬に、那覇市内において消防職員になりすまし消防用設備等の点検を行い料金を請求された事案が発生しています。また、消防職員になりすまし一般住宅の消火器点検を行った事例もあります。

市民の皆様、建物の所有者・事業主の方は、ご注意ください。

- ▶ 消防職員であれば、必ず「立入検査証」を携帯しています。掲示を求めるようお願いします。
- ▶ 消防職員の立ち入り検査に対して不審だと感じた場合は、最寄りの消防署に確認してください。
- ▶ 消防職員が、消防用設備点検を行い金銭の支払いを要求することはありません。
- ▶ 消防機関が、商品の販売をすることや販売を依頼することはありません。

問 消防本部 予防課 ☎892-1850

年末年始の大掃除はお早めに！

年末：12月31日(木)まで 年始：1月4日(月)から

粗大ごみの受付は、年末は12月28日（月）まで、年始は1月4日（月）からとなります。

※年末にむけて粗大ごみの受付が殺到します。粗大ごみを処分したい方は、お早めにご連絡ください。

重要 燃やすごみの収集日が1週間程度空く地域がございます。出し間違いないようご注意ください。

問い合わせ 環境対策課 ☎893-4644

来春4月に小学校入学児童の保護者へMRⅡ期の接種はお済みですか？

麻しんは、空気感染し感染力がインフルエンザの6倍以上と大変強く、時に命に関わる重篤な感染症です。ワクチン接種は、麻しん風しん感染予防にとっても有効です。対象の方には通知書を送付しています。体調を整え、早めに接種しましょう。

対 象

平成26年4月2日～平成27年4月1日生（小学校就学前）

期 限 令和3年3月31日まで

場 所 指定医療機関

料 金 無料

（上記対象年齢以外の方は全額自己負担）

※長期にわたり療養を必要とする疾患等、やむを得ない事情で接種を見合わせている場合、宜野湾市保健相談センターまでご相談ください。

お問い合わせ

健康増進課 予防係（保健相談センター内） ☎098-898-5583

その他のお知らせ

 12月25日（金）は固定資産税第3期の納期限です

 市立博物館は、空調設備改修工事に伴い、令和2年12月1日（火）～令和3年3月中旬頃まで休館します。

こちらの市報の英語版は外国人市民の方に市内の情報を伝えるために宜野湾市役所の市民協働推進課が発行するものです。「市報ぎのわん」の省略したもので正式なものではありません。宜野湾市役所と当課の翻訳者は誤りや不正確さについては何の責任も負わないものとします。行政対応は日本語で行われています。